

ヘッドフォン・イヤフォンはご希望のお客様にご提供しています。客室乗務員にお気軽にお知らせください。  
ご自身でお持込の3.5mmのステレオミニ端子イヤフォン・ヘッドフォンでもお楽しみいただけます。/ The head sets are available upon request.

3  
CH 12  
CH

## 音声は3チャンネルでお楽しみ下さい。

(一部の機材では“12”チャンネルになります。)

Please select channel 4 for English when viewing programs.

ビデオプログラムはB747機、B777機、B767機、  
A320機、B737機の一部機材にて上映いたします。  
番組は予告なく変更させて頂く場合がございます。

## ■ 偶数便上映番組



### 発想の来た道

～世界のホテルを変える男・油井啓祐

Letting The Inspiration Take Off ~Redesigning the Concept of Hotels: Keisuke Yui

世界中からインターネット予約が殺到、2009年12月の開業以来連日満室のホテルが京都にある。9hours (ナインアワーズ) —グッドデザイン賞金賞を受賞した異色のカプセルホテルだ。「安だけのカプセルホテルが嫌いだった」と語るのはホテル業とは無縁だった男、油井啓祐。初めて創ったホテルでなぜ成功できたのか？油井の斬新な発想に迫る。

The 9hours hotel in Kyoto, which opened in December 2009, was swamped with reservations pouring in from across the globe via the internet, and has remained full to capacity since then. This unique-style capsule hotel won the Good Design Award-interestingly, its creator, Keisuke Yui, who says that he hated capsule hotels that were just cheap and nothing else, had no previous connection with the hotel industry. So why was this venture so successful?

※ Dialogue in Japanese and English.

## ■ 奇数便上映番組



### よくばりウォーカー

YOKUBARI WALKING

何気なく通り過ぎてしまう旅先を、もう一步踏み込んで遊び心いっぱい欲張りに、ウォーキングで満喫するのはいかがですか？ 那覇空港の南東に位置する知念半島には琉球王朝の城(ぐすく)跡や沖縄最高の聖地と呼ばれる斎場御嶽(せーふあうたぎ)をはじめとする神秘的な場所が点在します。日本ウォーキング協会の「美しい日本の歩きたくなる道500選」に指定される「与那原・東御廻い(あがりうまーい) 歴史のみち」を歩いて、新たな発見や出会いをたくさん見つけてください。さあ、あなたも東MAX(東貴博)や大櫛エリカのように、何時でも何処でも気軽に気楽に「よくばりウォーカー」してみませんか…。

How about taking a closer look at places you might otherwise not think to give a second glance? Southeast of the Naha Airport (Okinawa) is the Chinen Peninsula, where you will find the ruins of Ryukyu Dynasty castles and many of Okinawa's spiritual sites. Why not enjoy all the wonderful things waiting for you along the Yonabaru-Agariumi Historic Trail (designated as one of Japan Walking Association's Top 500 Beautiful Walks in Japan)?

※ Dialogue in Japanese and English.

- カフェ風樹 TEL:098-948-1800
- 浜辺の茶屋 TEL:098-948-2073
- Cafe やぶさち TEL:098-949-1410
- くるくまショップ TEL:098-949-1222
- カフェくるくま TEL:098-949-1189
- 知念海洋レジャーセンター TEL:098-948-3355

## ■ 共通番組



### NHKニュース

NEWS

今日の出来事、政治情勢や経済の動向など、その日その日の話題や情報を的確にキャッチするには、やはりニュース番組です。ANAスカイビジョンでは、NHKニュースをタイムリーにお届けします。

(一部の路線のみで上映いたします)

NHK news is brought to you without delay and presents today's headline news, economic trends and more.

ヘッドフォン・イヤフォンはご希望のお客様にご提供しています。客室乗務員にお気軽にお知らせください。  
ご注文でお持込の3.5mmのステレオミニ端子イヤフォンでもお楽しみいただけます。／The head sets are available upon request.

**各50分プログラム** \* オーディオプログラムはB747機、B777機、B767機、A320機、B737機（一部を除く）にて放送いたします。  
(ラジオ放送を除く) \* 一部の機体では、月末は翌月のプログラムになっている場合がございます。ご了承ください。

## 5 CH Music Flash

J-POP / 洋楽  
JAPANESE POPS/POPS

パーソナリティ: 金子奈緒  
Personality: NAO Kaneko

### two of us

flumpool  
(antwork / A-Sketch)

### 何かひとつ feat. JAY'ED & 若旦那

JAMOSA  
(rhythm zone)

### イット・ダズント・ストップ / It Doesn't Stop

マイア・ヒラサワ / Maia Hirasawa  
(ビクターエンタテインメント)

### Hand in Hand

Do As Infinity  
(エイベックス)

### POP DIVA

倅田来未  
(rhythm zone)

### ヘイ・ベイビー feat.T-Pain

／Hey Baby (Drop It to the Floor) [feat.T-Pain]  
ピットブル / Pitbull  
(ソニー・ミュージックジャパンインターナショナル)

### 君とつくる未来

ケツメイシ  
(TOY'S FACTORY)

### Distance

西野カナ  
(エスエムイーレコーズ)

### ジャスト・ワン・キッス / Just One Kiss

ニック・カーター / Nick Carter  
(ソニー・ミュージックジャパンインターナショナル)

### Your Song

レミオロメン  
(ORS-LLP)

### memories

今井美樹  
(EMIミュージック・ジャパン)

### プリティー・ガール・ロック / Pretty Girl Rock

ケリー・ヒルソン / Keri Hilson  
(ユニバーサル インターナショナル)

### WHO AM I?

THE 野党  
(エスエムイーレコーズ)

Produced by  Audier E.A.E.



「Maia Hirasawa」  
マイア・ヒラサワ



「Your Song」  
レミオロメン

## 6 CH GQ Salon on ANA

洋楽  
POPS

パーソナリティ: ショーンK  
Personality: Sean K

### ヒドゥン・アウェイ 心を隠さないで ／Hidden Away

ジョシュ・グローバン / Josh Groban  
(ワーナーミュージック・ジャパン)

### マイルストーン / Milestones

マーク・ワインスタイン / Mark Weinstein (Bomba)

### チェック・イット・アウト feat. ウィル・アイ・アム ／Check It Out feat. will.i.am

ニッキー・ミナージュ / Nicki Minaj  
(ユニバーサル インターナショナル)

### スロー / Slow

ルーマー / Rumer (ワーナーミュージック・ジャパン)

### 〈コラム〉

#### Cover Story

ゲスト:「GQ JAPAN」編集部 大槻 篤

### ファッション・ビーツ / Fashion Beats

ブラック・アイド・ピーズ / Black Eyed Peas  
(ユニバーサル インターナショナル)

### 〈コラム〉

#### Editor's Voice

ゲスト:「GQ JAPAN」編集部 小沢美樹

### ライク・ア・G6 / Like A G6

ファー・イースト・ムーヴメント / Far East Movement  
(ユニバーサル インターナショナル)

### マシュ・ケ・ナダ / Mas Que Nada

エミリー・クレア・バーロウ / Emilie-Claire Barlow  
(ビクターエンタテインメント)

### ソリタリー・ビジネス / Solitary Bizness

Tahiti 80 (ビクターエンタテインメント)

### ギヴ・ア・リトル・モア / Give A Little More

マルーン5 / Maroon 5 (ユニバーサル インターナショナル)

### チョイセズ / Choices

ザ・フー・ジャーズ / The Hoosiers  
(ソニー・ミュージックジャパンインターナショナル)

### サムタイムズ・アイ・クライ / Sometimes I Cry

エリック・ベネイ / Eric Benét (ワーナーミュージック・ジャパン)

# GQ



GQ JAPAN 3月号 No.94 定価 ¥580 (税込)  
1月24日発売 コンテナスト・ジャパン GQ.COM

<特集>  
アジアンエグゼクティブの  
世界戦略2011  
東方神起、少女時代を率いる、  
辣腕社長のビジネス論とは？  
これからの世界を動かす、  
インドのニューリーダーたち。  
脱コピエ天国？  
中国のトップクリエイターたち。  
スプリングコート、  
選びと着こなしのツボ。  
女性誌を席卷！  
魅惑の看板モデル6

## 7 CH 植村花菜 SPECIAL ～Smile and Flowers～

J-POP  
JAPANESE POPS

ゲスト: 植村花菜 Guest: Kana Uemura  
パーソナリティ: 藤田琢己 Personality: Takumi Fujita

楽曲(全曲): 植村花菜 All Songs by Kana Uemura

### あなたのその笑顔はいいヒントになる

### ミルクティー

### 紙ヒコーキ with TOKU

### 光と影 with DEPAPEPE

### キセキ with 大橋卓弥 (from スキマスイッチ)

### トイレの神様

### 伝えたいこと

(全曲 キングレコード)



植村花菜



### 「トイレの神様」

心温まる名曲をアニメ版ミュージック・クリップのDVD付きで初めてシングルカット。C/Wには押尾コータローとのコラボバージョンを収録。

## 8 CH 誘う旅、誘われる旅

J-POP  
JAPANESE POPS

出演: 入江崇史 & 雨蘭咲木子 Cast: Takashi Irie & Sakiko Uran  
スクリプト: たきたひなこ Script: Hinako Takita

### traveling

宇多田ヒカル  
(EMIミュージック・ジャパン)

### 〈ユッタリッチ ノンピリッチ KYUSHU〉

### はじまりはいつも雨

ASKA (ヤマハミュージックパブリッシング)

### 夜明けのプレス

チェッカーズ (ポニーキャニオン)

### 〈食ベタイリク! 遊ビタイリク! HOKKAIDO〉

### 誘惑

GLAY (EMIミュージック・ジャパン) / (loversoul music & associates)

### 連れてって連れてって

DREAMS COME TRUE (DCT records, Inc. / NAYUTAWAVE RECORDS)

### 〈マッターレナ ホッコリレナ OKINAWA〉

### ていんさぐぬ花

夏川りみ (ビクターエンタテインメント)

### 竹富島で会いましょう

BEGIN (インペリアル)

### and I love you

Mr. Children (TOY'S FACTORY)



ANA 九州・北海道・沖縄キャンペーン実施中!  
対象期間は3月16日ご出発分まで。あなたも大切な人を誘って旅に出かけてみませんか?  
くわしくはWEBで!  
[www.ana.co.jp](http://www.ana.co.jp)

## 1 CH ラジオ放送

[NHK第一放送]

その日の出来事を素早く伝えるニュースなど、生活に密着した、さまざまな情報をお届けします。

※一部の機種ではお聴きできない場合もございますので、ご了承ください。

## 9 CH オールナイトニッポンClassics

50～70s ヒッツ  
50～70s JAPANESE POPS/POPS

パーソナリティ: 斉藤安弘 Personality: Yasuhiro Saito  
ゲスト: 遠藤泰子 Guest: Yasuko Endo

### 愛なき世界 / A World Without Love

ピーター & ゴードン / Peter and Gordon (EMIミュージック・ジャパン)

### 白い冬

ふきのとう (ソニー・ミュージックダイレクト)

### 雨 / La Piovgia

ジリオラ・チンクエッティ / Gigliola Cinquetti  
(ワーナーミュージック・ジャパン)

### 神田川

かぐや姫 (日本クラウン)

### 〈ゲストトーク: 遠藤泰子〉

### ジャンバラヤ / Jambalaya (On The Bayou)

ハンク・ウィリアムス / Hank Williams (ユニバーサル インターナショナル)

### 「いちご白書」をもう一度

パンパン (ソニー・ミュージックダイレクト)

### 夢のカリフォルニア

#### ／California Dreamin'

ママス & パパス / The Mamas & The Papas  
(ユニバーサル インターナショナル)

### 時には母のない子のように

カルメン・マキ (ソニー・ミュージックダイレクト)

〈リクエストの宛先〉

皆様の思い出の曲を、エピソードと共にハガキでお寄せください!

〒100-8439

ニッポン放送 オールナイトニッポンClassics 係 まで



FM242 ニッポン放送

●番組テーマ曲: 「Bitter Sweet Samba」  
オールナイトニッポン・プラス (ポニーキャニオン)

## 10 CH 全日空寄席

寄席  
JAPANESE TALK SHOW

パーソナリティ: 神田 紅 内海英華  
Personality: Kanda Kurenai, Utsumi Eika

### 落語「生まれ変わり」

桂 三若

### 落語「茶の湯」

瀧川鯉昇

(全て2010年11月9日 有楽町・よみうりホールにて収録)



桂 三若



瀧川鯉昇

●番組テーマ曲: 「12番街のラグ」【マイ・ブルー・ヘヴン】  
内海英華 (三味線)、桂 枝女太 (太鼓)、桂 しん吉 (笛)

※本番組内では、一部不適切な表現を含む場合がありますが、作品のオリジナル리티を尊重するため、削除・修正を行わずに放送することがございます。あらかじめご了承ください。

## 11 CH クラシカル・ウェーヴ

クラシック  
CLASSICAL MUSIC

パーソナリティ: 八塩圭子  
Personality: Keiko Yashio

### 〈オペラへの招待〉

### ビゼー: オペラ《カルメン》より

Bizet: "Carmen"

### 前奏曲

Prélude

### 時鐘が鳴った (タバコ工場女子工員の合唱)

La cloche a sonné...

### ハバネラ (いつ愛するって?...恋はあまのじゃく)

Quand je vous aimerai?... L' amour est un oiseau rebelle

### セグディーリヤ (セヴィーリヤのとりでのほどり)

Près des remparts de Séville

### ばんざい!ばんざい闘牛士!

Viva! vivat le Toréro!

### 闘牛士の歌 (皆さんに乾杯をお返しします)

Votre toast, je peux vous le rendre

### 花の歌 (おまえのくれたこの花は)

La fleur que tu m' avais jetée... Non, tu ne m' aimes pas

### 間奏曲 (第4幕への)

Entr' acte (to the Act IV)

### あんたね!

C' est toi!... Carmen, il est temps encore...

Viva! viva! la course est belle!

カルメン...マリア・カラス (ソプラノ)  
ドン・ホセ...ニコライ・ゲッダ (テノール)  
ミカエラ...アンドレア・ギオー (ソプラノ)  
エスカミーリョ...ロバール・マサール (バリトン)  
他  
ジョルジュ・プレートル / 指揮  
パリ国立歌劇場管弦楽団  
ルネ・デュクロ合唱団  
ジャン・ペノー児童合唱団

### 〈EMI Recommends〉

### シベリウス: ヴァイオリン協奏曲 二短調 作品47

第1楽章: アレグロ・モデラート (抜粋)

Sibelius: Violin Concerto in D minor, Op.47

I: Allegro moderato (Excerpts)

ヴィルデ・フラング (ヴァイオリン)

トーマス・センデゴフ / 指揮

ケルン放送交響楽団

(全曲 EMIミュージック・ジャパン)



「ヴィルデ・フラング  
／シベリウス & プロコフィエフ:  
ヴァイオリン協奏曲」

●番組テーマ曲:  
J. シュトラウス二世: 喜歌劇「こうもり」序曲  
ヘルベルト・フォン・カラヤン / 指揮  
ベルリン・フィルハーモニー管弦楽団



※本番組内では、クラシック音楽の特性上、ボリュームレベルの高低に幅がございます。あらかじめご了承ください。  
※一部オリジナルマスターテープに起因するノイズ等がありますご了承ください。